

***BOSE***<sup>®</sup>



---

**Căști wireless**  
**Bose<sup>®</sup> SoundLink<sup>®</sup>**  
**Around-Ear II**

---

Manual de utilizare

## INSTRUCȚIUNI DE SIGURANȚĂ IMPORTANTE

---

Vă rugăm să citiți cu atenție instrucțiunile de utilizare și să le păstrați pentru consultare ulterioară.

### AVERTIZĂRI



- **NU** utilizați căștile la un volum ridicat pentru o perioadă lungă de timp.
- Pentru a evita deteriorarea auzului, utilizați căștile la un nivel de volum confortabil, moderat.
- Reduceți volumul pe dispozitivul dumneavoastră înainte de plasarea căștilor în urechi, apoi creșteți gradual volumul până atingeți un nivel de ascultare confortabil.
- **NU** utilizați căștile în timp ce conduceți sau în orice moment în care nu puteți auzi sunetele exterioare deoarece poate prezenta un pericol pentru dumneavoastră și pentru ceilalți.
- Acordați importanță siguranței dumneavoastră și a celorlalți în timp ce derulați activități care vă solicită atenția, spre exemplu în timp ce mergeți pe bicicletă sau pe jos în apropiere sau chiar în trafic, un șantier de construcții sau cale ferată, etc. Scoateți căștile sau reglați volumul pentru a vă asigura că puteți auzi sunetele din mediul înconjurător, inclusiv alarme și semnale de avertizare.
- **NU** utilizați adaptoare de telefon mobil pentru a conecta căștile la mufele scaunelor din avion, deoarece acest lucru ar putea duce la răniri sau pagube materiale din cauza supraîncălzirii. Scoateți căștile imediat în cazul în care experimentați o senzație de căldură sau pierdere a sunetului.
- **NU** expuneți aparatul la stropire sau scurgeri și nu așezați obiecte umplute cu lichide, cum ar fi vase, pe aparat sau în apropierea aparatului. Ca și în cazul oricărui produs electronic, aveți grijă să nu vărsați lichide în nicio parte a sistemului. Lichidele pot cauza o defecțiune și / sau un pericol de incendiu.
- **NU** scufundați și nu expuneți căștile la apă pentru o perioadă lungă de timp, și nu le purtați în timp ce participați la sporturi acvatice, spre exemplu înot, schi nautic, surfing, etc. Expunerea la umezeală poate crește riscul de incendiu sau electrocutare.
- **NU** utilizați căștile pe post de căști de comunicare aviațică decât în situații de urgență.
- Nu se va auzi niciun sunet de intrare în cazul utilizării unor baterii descărcate sau instalate necorespunzător. Acest lucru ar putea avea ca rezultat pierderea comunicării în timpul pilotării unui avion.
- Niveluri extrem de puternice ale zgomotelor ambientale comune multor aeronave acționate cu elice pot afecta capacitatea dumneavoastră de a primi comunicațiile audio de intrare, cu precădere în timpul decolării și urcării.
- Căștile wireless Bose® SoundLink® around-ear II nu sunt proiectate pentru condiții de zgomot, altitudine, temperatură sau condiții ambientale comune avioanelor necomerciale, având ca rezultat posibile interferențe cu comunicările extrem de importante.
- **NU** amplasați surse de flacără deschisă, de exemplu lumânări aprinse, pe aparat sau în apropierea acestuia.
- **NU** aduceți nicio modificare produsului. Astfel de acțiuni pot compromite siguranța, conformitatea de reglementare și performanța sistemului și pot anula garanția.



**AVERTISMENT:** Acest produs conține material magnetic. Consultați-vă cu medicul dumneavoastră dacă aveți întrebări privind posibilitatea ca acest lucru să afecteze dispozitivul dumneavoastră medical implantat.



### AVERTISMENTE PRIVIND BATERIA

- Acumulatorii nu trebuie expuși la căldură excesivă precum lumina directă a soarelui, foc sau altele asemănătoare.
- În cazul în care o baterie prezintă scurgeri, evitați ca lichidul să intre în contact cu pielea sau ochii. În cazul în care a avut loc contactul, spălați zona afectată cu cantități mari de apă și solicitați asistență medicală.
- Bateriile din interiorul produsului trebuie încărcate înainte de utilizare. Folosiți întotdeauna încărcătorul corect și consultați instrucțiunile producătorului sau manualul echipamentului pentru instrucțiuni de încărcare corespunzătoare.
- **NU** încercați să scoateți bateria reîncărcabilă litiu-ion din acest produs. Contactați distribuitorul dvs. local Bose sau alt profesionist calificat pentru îndepărtare.

**NOTĂ:** Utilizați acest produs numai cu o sursă de alimentare aprobată de agenție care să îndeplinească cerințele locale de reglementare (de exemplu UL, CSA, VDE, CCC).

**CURĂȚARE:** Căștile nu necesită o curățare periodică. În cazul în care este necesară o curățare, ștergeți pur și simplu suprafețele exterioare cu un material moale.



Bose Corporation declară prin prezenta că acest produs este în conformitate cu cerințele esențiale și alte prevederi relevante ale Directivei 1999/5/CE și toate celelalte cerințe ale directivei UE. Declarația de Conformitate completă poate fi consultată la [www.Bose.com/compliance](http://www.Bose.com/compliance).



Acest simbol înseamnă că produsul nu trebuie aruncat ca gunoi menajeră și ar trebui să fie livrat către un centru de colectare adecvat pentru reciclare. Casarea și reciclarea corespunzătoare ajută la protejerea resurselor naturale, a sănătății umane și a mediului. Pentru mai multe informații privind eliminarea și reciclarea acestui produs, vă rugăm să contactați autoritățile dumneavoastră locale, serviciul de eliminare, sau magazinul de unde ați cumpărat acest produs.



Vă rugăm să aruncați bateriile uzate în mod corespunzător, conform reglementărilor în vigoare locale.

© 2015 Bose Corporation. Nicio parte a prezentului document nu poate fi reprodușă, modificată, distribuită sau utilizată în alt mod fără o permisiune scrisă prealabilă.

## INSTRUCȚIUNI DE SIGURANȚĂ IMPORTANTE

1. Citiți aceste instrucțiuni.
2. Păstrați aceste instrucțiuni.
3. Acordați atenție tuturor avertizărilor.
4. Respectați toate instrucțiunile.
5. Nu utilizați acest aparat lângă apă.
6. A se curăța doar cu un material uscat.
7. Pentru operațiunile de service apelați la personal calificat. Operațiunile de service sunt necesare atunci când aparatul a fost deteriorat într-un anumit fel, cum ar fi deteriorarea cablului de alimentare sau a ștecherului, s-a vărsat lichid sau au căzut obiecte în aparat, aparatul a fost expus la condiții de ploaie sau umezeală, nu funcționează normal sau a fost scăpat pe jos.

**NOTĂ:** Acest echipament a fost testat și s-a constatat că respectă limitele pentru un dispozitiv digital din Clasa B, în conformitate cu Secțiunea 15 a Regulamentului FCC. Aceste limite sunt concepute pentru a oferi o protecție rezonabilă împotriva interferențelor dăunătoare într-o instalație rezidențială. Acest echipament generează, folosește și poate radia energie de frecvență radio și, în cazul în care nu este instalat și utilizat în conformitate cu instrucțiunile, poate cauza interferențe dăunătoare comunicațiilor radio. Cu toate acestea, nu există nicio garanție că nu vor apărea interferențe într-o anumită instalație. În cazul în care acest echipament cauzează interferențe dăunătoare pentru recepția radio sau de televiziune, care pot fi stabilite prin pornirea și oprirea echipamentului, utilizatorul este încurajat să încerce să corecteze interferența prin una sau mai multe dintre următoarele măsuri:

- Reorientați sau așezați în altă parte antena receptoare.
- Măriți distanța dintre echipament și receptor.
- Conectați echipamentul la o priză de pe alt circuit decât cel la care este conectat receptorul.
- Consultați distribuitorul sau un tehnician radio/TV cu experiență pentru ajutor.

Schimbările sau modificările care nu sunt aprobate în mod expres de Bose Corporation ar putea anula autoritatea utilizatorului de a opera acest echipament.

Acest dispozitiv este conform cu FCC și limitele de expunere la radiații Industry Canada stabilite pentru publicul larg. Acesta nu trebuie co-amplasat sau să funcționeze în combinație cu orice altă antenă sau emițător.

Acest aparat digital de Clasa B respectă standardul Canadian ICES-003. CAN ICWS-3 (B) / NMB-3 (B)

Acest dispozitiv este conform cu Partea 15 din Regulamentul FCC și cu standardele RSS Industry Canada scutite de licență. Funcționarea sa este supusă următoarelor două condiții: (1) Acest dispozitiv nu poate produce interferențe dăunătoare, și (2) acest dispozitiv trebuie să accepte orice interferență recepționată, inclusiv interferențe care ar putea produce o funcționare nedorită.

Interval de temperatură: Funcționare: -20°C până la 45°C (-4°F până la 113°F)  
Încărcare: 5°C până la 40°C (41°F până la 104°F)

Proiectat de Bose. Asamblat în China.

**Data de fabricație:** A opta cifră din numărul de serie indică anul fabricației; "5" este 2005 sau 2015.

**Importator China:** Bose Electronics (Shanghai) Company Limited, Part C, Plan 9, Nr. 353 North Riyang Road, China (Shanghai) Pilot Free Trade Zone

**Importator UE:** Bose GP, Castleblayney Road, Carrickmacross, Irlanda

**Importator Taiwan:** Bose Taiwan Branch, Room 905, 9F, Worldwide House, 131 Min Sheng East Rd, Section 3, Taipei, Taiwan, 105



Numele și conținutul substanțelor sau elementelor toxice sau periculoase						
Denumire piesă	Substanțe sau Elemente toxice sau periculoase					
	Plumb (Pb)	Mercur (Hg)	Cadmium (Cd)	Hexavalent (CR(VI))	Bifenili Polibromurați (PBB)	Difenili Polibromurați Eter (PBDE)
PCB-uri	X	0	0	0	0	0
Piese de metal	X	0	0	0	0	0
Piese din plastic	0	0	0	0	0	0
Boxe	X	0	0	0	0	0
Cabluri	X	0	0	0	0	0

Acest tabel este întocmit în conformitate cu prevederile SJ/T 11364.  
0: Indică faptul că această substanță toxică sau periculoasă conținută de toate materialele omogene pentru această piesă este sub cerința limită din GB / T 26572.  
X: Indică faptul că această substanță toxică sau periculoasă conținută de cel puțin unul dintre materialele omogene utilizate pentru această piesă este deasupra cerinței limită din GB/T 26572.



Marca N este o marcă comercială sau marcă comercială înregistrată a NFC Forum, Inc. din Statele Unite ale Americii și în alte țări.

Marca și siglele *Bluetooth*® sunt mărci comerciale înregistrate deținute de Bluetooth SIG, Inc. și orice utilizare a unor astfel de mărci de Bose Corporation se face în baza unei licențe.

## CUPRINS

---

Vă mulțumim.....	5
Despachetare.....	5
Componentele căștilor.....	6
Încărcarea bateriei.....	7
Indicatorul bateriei.....	7
Selectarea unei limbi pentru indicații vocale.....	7
Dezactivarea / activarea indicațiilor vocale.....	8
Cuplarea unui dispozitiv mobil.....	8
Cuplarea cu NFC.....	9
Redarea muzicii.....	9
Utilizarea căștilor cu dispozitive multiple.....	9
Deconectarea unui dispozitiv <i>Bluetooth</i> <sup>®</sup> .....	10
Reconectarea unui dispozitiv conectat anterior.....	10
Derularea altor dispozitive cuplate.....	10
Ștergerea memoriei căștilor.....	10
Comenzile căștilor.....	10
Indicatori status căști.....	11
Nivel încărcare baterie.....	11
Utilizarea cablului audio de rezervă.....	11
Remediarea problemelor.....	12
Îngrijire baterie.....	13
Depozitare.....	13
Curățare.....	13
Piese de schimb și accesorii.....	13
Serviciul clienți.....	14
Garanția limitată.....	14
Informații tehnice.....	14

---

### Vă mulțumim

---

Vă mulțumim pentru că ați ales căștile wireless Bose® SoundLink® around-ear II. Aceste căști stereo fără fir combină performanța audio și confortul la care vă așteptați de la Bose, cu libertatea conexiunii fără fir.

### Despachetare

---

Verificați în cutie: căștile, carcasa de transport, cablul de încărcare USB și cablul audio de rezervă. Aveți grijă să păstrați toate materialele de ambalare. Acestea asigură cele mai sigure mijloace pentru orice operațiuni de transport necesare.

În cazul în care orice piesă a produsului pare a fi deteriorată, nu încercați să o utilizați. Contactați imediat distribuitorul dvs. autorizat Bose sau serviciul pentru clienți Bose. Pentru informații de contact consultați secțiunea "Serviciu Clienți" de la pagina 14.



Căști wireless Bose® SoundLink® around-ear II



Carcasă de transport



Cablu de încărcare USB



Cablu audio de rezervă

# Introducere

## Componentele căștilor



**A** Conector cablu audio de rezervă

**B** Conector încărcare USB

**C** Butoane căști

**D** Microfon

**E** Punct contact Near Field Communication (NFC)

**F** Buton Pornire / *Bluetooth*<sup>®</sup> (trei poziții)

**G** Indicatori *Bluetooth* și baterie

---

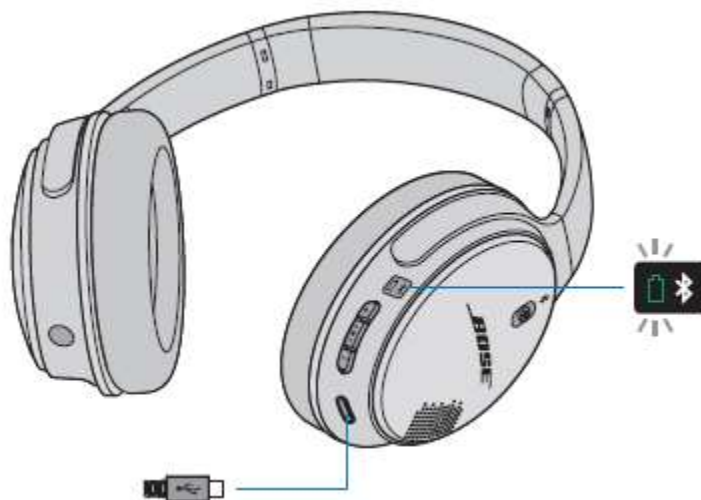
### Încărcarea bateriei

---

1. Conectați capătul mic al cablului USB în conectorul micro-USB de pe receptorul drept.
2. Conectați celălalt capăt într-un încărcător de perete USB sau calculator care este pornit.

Lăsați timp de trei ore pentru o încărcare completă a bateriei. O încărcare completă va alimenta căștile pentru până la 15 ore.

O încărcare parțială de 15 minute va încărca căștile pentru 2 ore.



**Notă:** Căștile nu vor funcționa în timpul încărcării.

### Indicatorul bateriei

Indicatorul bateriei este amplasat pe cupa dreaptă. În timpul încărcării bateriei, indicatorul bateriei are o lumină portocalie. Când bateria este complet încărcată, indicatorul are o lumină verde.


**Notă:** În timp ce căștile sunt în funcțiune, indicatorul bateriei va avea lumină roșie intermitentă atunci când bateria trebuie încărcată. Consultați secțiunea ”Indicatori status căști” de la pagina 11.

### Selectarea unei limbi pentru indicațiile vocale

---


Opțiunea căștilor privind indicațiile vocale vă ghidează pe parcursul proceselor de cuplare și conectare. Indicațiile vocale indică de asemenea nivelul de încărcare al bateriei și denumirea dispozitivului conectat în prezent.

Când porniți căștile prima dată, indicațiile vocale sunt în limba engleză. Pentru selectarea unei alte limbi:

1. Porniți căștile și așezați-le pe cap.
2. Apăsați și mențineți apăsat  și + în același timp până când auziți mesajul vocal pentru prima opțiune de limbă.

## Funcționare

---

3. Apăsați + sau – pentru a derula lista cu opțiunile de limbi:  
Engleză, spaniolă, franceză, germană, mandarină, japoneză, italiană, portugheză, olandeză, rusă, poloneză.
4. Când auziți limba care vă interesează, apăsați și mențineți apăsat  pentru a selecta.



## Dezactivare / activare indicații vocale

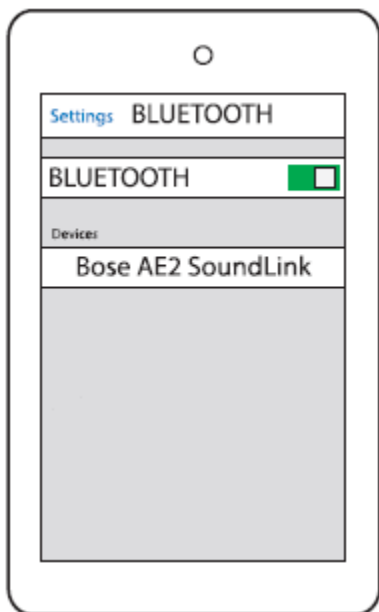
Dacă preferați să nu auziți indicațiile vocale, apăsați și mențineți + și – în același timp până când auziți ”Voice prompts off” (Indicații vocale dezactivate).

Repeți pașii pentru reactivarea indicațiilor vocale.

## Cuplarea unui dispozitiv mobil

---

1. Glisați butonul Pornire / *Bluetooth*<sup>®</sup>  către simbolul  și mențineți în această poziție până când auziți ”Ready to pair” sau când indicatorul Bluetooth are lumină albastră intermitentă.
2. Pe dispozitivul dumneavoastră mobil, asigurați-vă că opțiunea Bluetooth este activată.  
(Meniul *Bluetooth* se găsește de obicei în meniul Setări).
3. Selectați **Bose AE2 SoundLink** din lista cu dispozitive.



Veți auzi „Connected to <denumire dispozitiv>” sau indicatorul *Bluetooth* are lumină albă continuă.

**Notă:** Consultați manualul de utilizare al dispozitivului dvs. mobil pentru a afla informații suplimentare cu privire la modul de cuplare/conectare cu alte dispozitive.

4. Repetați acești pași pentru a cupla un alt dispozitiv.

## Funcționare

---

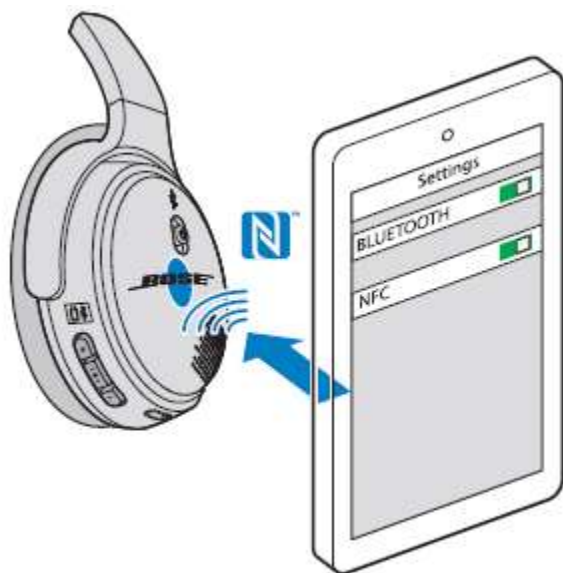
### Cuplarea cu NFC

---

În cazul în care dispozitivul dumneavoastră suportă Near Field Communication (NFC), îl puteți cupla cu ușurință cu căștile.

1. Porniți căștile.
2. Conectați punctul de contact NFC de pe dispozitivul dumneavoastră mobil cu partea din centru a receptorului drept. Este posibil ca dispozitivul dvs. să vă solicite acceptarea cuplării.

**Notă:** Înainte de conectarea dispozitivului mobil, asigurați-vă că dispozitivul dumneavoastră este deblocat și opțiunile *Bluetooth*<sup>®</sup> și NFC sunt activate. Consultați manualul de utilizare pentru dispozitivul dumneavoastră mobil pentru a afla informații suplimentare cu privire la aceste opțiuni.



Când căștile sunt cuplate cu succes, veți auzi „Connected to <denumire dispozitiv>” sau indicatorul *Bluetooth* are lumină albă continuă.

3. Repetați acești trei pași pentru a cupla alt dispozitiv.

### Redarea muzicii

---

Odată ce dispozitivul dumneavoastră este conectat, deschideți o aplicație de muzică și porniți redarea sunetului pe dispozitivul dumneavoastră mobil. Puteți reda muzică, opri, face salt înainte, face salt înapoi și puteți regla volumul utilizând fie butoanele căștilor, fie butoanele dispozitivului. Consultați secțiunea ”Butoanele căștilor” de la pagina 10.

### Utilizarea căștilor cu mai multe dispozitive

---

Căștile pot reține până la opt dispozitive cuplate și pot fi conectate activ la două dispozitive în același timp.

Când două dispozitive sunt conectate activ, puteți reda muzica de pe oricare dispozitiv. Pentru a comuta între dispozitivele conectate opriți redarea audio de pe primul dispozitiv și porniți redarea pe cel de-al doilea dispozitiv.

## Funcționare

---

### Deconectarea unui dispozitiv *Bluetooth*<sup>®</sup>





- Dezactivați opțiunea *Bluetooth*<sup>®</sup> pe dispozitivul dumneavoastră.
- În cazul în care dispozitivul dumneavoastră mobil suportă NFC, conectați punctul de contact NFC de pe dispozitivul dvs. mobil la partea din centru a receptorului drept. Apăsați din nou pentru reconectare.

### Reconectarea unui dispozitiv conectat anterior

Atunci când sunt pornite, căștile încearcă să se reconecteze automat cu cele mai recente două dispozitive conectate. Asigurați-vă că dispozitivul (dispozitivele) se află în aria de acoperire și este pornit.



### Derularea altor dispozitive cuplate

Pentru a reda muzica de la un dispozitiv aflat în memoria căștilor, care nu este conectat în prezent:

1. Glisați  până la simbolul  și apoi eliberați pentru a auzi ce dispozitiv (dispozitive) este cuplat în prezent:
2. Timp de două secunde glisați  până sus la simbolul  și eliberați din nou pentru a conecta următorul dispozitiv cuplat.
3. Repetați pasul 2 până când auziți denumirea dispozitivului corect.  
**Notă:** Pentru a utiliza această opțiune, indicațiile vocale trebuie să fie activate. (Consultați „Dezactivarea/Activarea indicațiilor vocale” de la pagina 8).  
**Notă:** Dacă un dispozitiv nu se află în raza de acoperire *Bluetooth* (10 m sau 33 ft), derulați la dispozitivul următor.

### Ștergerea memoriei căștilor

Pentru a șterge memoria căștilor tuturor dispozitivelor:

1. Glisați  în sus până la simbolul  și mențineți timp de zece secunde, până când auziți „*Bluetooth device list cleared*” (Lista dispozitiv *Bluetooth* ștersă).
2. Ștergeți **Bose AE2 SoundLink** din lista *Bluetooth* de pe dispozitivul dumneavoastră mobil. Toate dispozitivele *Bluetooth* sunt șterse și căștile sunt gata de cuplare.

### utoanele căștilor

---

Butoanele căștilor sunt amplasate pe partea laterală a receptorului drept.



Mărire volum

Buton multifuncțional

Scădere volum



Apăsați o dată pentru a reda/opri sau răspunde/încheia un apel telefonic.



Apăsați de două ori pentru salt înainte.



Apăsați de trei ori pentru salt înapoi.



Apăsați și mențineți apăsat pentru a ignora un apel de intrare

### Indicatori status căști

Indicatorii de baterie și *Bluetooth*<sup>®</sup> sunt amplasați pe partea laterală a receptorului drept.



Lumină verde: *Încărcare medie spre completă*  
Lumină portocalie: *Încărcare slabă*  
Lumină roșie intermitentă: *Trebuie încărcată*



Lumină albastră intermitentă: *Gata de cuplare*  
Lumină albă intermitentă: *Se conectează*  
Lumină albă continuă: *Conectat*

### Nivel încărcare baterie


De fiecare dată când porniți căștile, mesajul vocal vă anunță nivelul de încărcare al bateriei căștilor. Dacă sunteți conectați la un dispozitiv iOS, dispozitivul va afișa nivelul de încărcare al bateriei lângă colțul dreapta sus al ecranului.

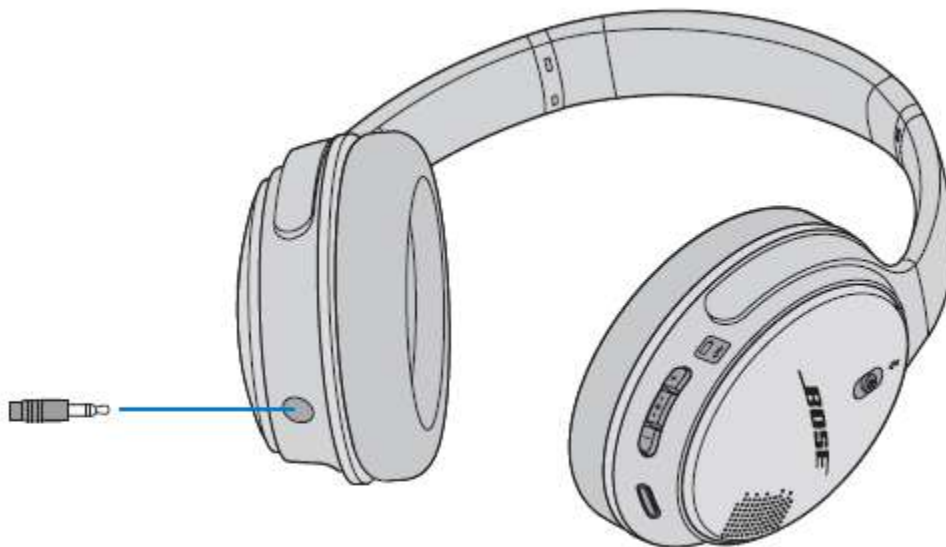
### Utilizarea cablului audio de rezervă

Utilizați cablul audio de rezervă furnizat pentru conectarea unui dispozitiv wireless sau dacă bateria căștilor este descărcată.

Pentru utilizarea cablului audio:





1. Conectați cablul audio la conectorul de pe receptorul stâng.
2. Conectați cablul audio la conectorul de pe dispozitiv.

**Notă:** Asigurați-vă că  este în poziția oprit atunci când utilizați cablul audio de rezervă.



## Funcționare

### Remedierea problemelor

Problema	Ce trebuie să faceți
Căștile nu pornesc	<ul style="list-style-type: none"><li>• Asigurați-vă că  este comutat pe poziția pornit.</li><li>• Încărcați bateria.</li></ul>
Căștile nu se conectează cu dispozitivul mobil	<ul style="list-style-type: none"><li>• Pe dispozitivul dumneavoastră mobil dezactivați opțiunea <i>Bluetooth</i><sup>®</sup> și apoi activați-o. Încercați apoi să cuplați din nou.</li><li>• Ștergeți <b>Bose AE2 SoundLink</b> din lista Bluetooth de pe dispozitivul mobil. Apoi încercați să cuplați din nou.</li><li>• Mutați dispozitivul dumneavoastră mobil mai aproape de căști și departe de orice interferență sau obstrucțiuni.</li><li>• Încercați să cuplați un dispozitiv mobil diferit.</li><li>• Vizitați <a href="http://owners.Bose.com/SoundLinkAE2">owners.Bose.com/SoundLinkAE2</a> pentru a vizualiza tutoriale. (doar SUA și Canada).</li><li>• <b>Ștergeți memoria căștilor:</b> Glisați  până sus la simbolul  și mențineți apăsat timp de 10 secunde. Ștergeți <b>Bose AE2 SoundLink</b> din lista Bluetooth de pe dispozitivul dumneavoastră mobil. Apoi încercați să cuplați din nou.</li></ul>
Căștile nu se cuplează cu dispozitivul cu NFC activat	<ul style="list-style-type: none"><li>• Asigurați-vă că dispozitivul dumneavoastră mobil suportă cuplarea prin intermediul NFC.</li><li>• Asigurați-vă că dispozitivul dumneavoastră este deblocat și opțiunile <i>Bluetooth</i> și NFC sunt activate.</li><li>• Puneți în contact punctul de contact NFC de pe partea din spate a dispozitivului dumneavoastră mobil cu partea din centru de pe receptorul stâng.</li></ul>
Nu se aude niciun sunet	<ul style="list-style-type: none"><li>• Asigurați-vă astfel încât căștile sunt pornite și bateria este încărcată.</li><li>• Asigurați-vă că volumul este activat pe căști și pe dispozitivul dumneavoastră mobil (sau aplicația muzicală).</li><li>• Glisați și eliberați  pentru a auzi care este dispozitivul mobil conectat.</li><li>• Utilizați o altă sursă de muzică.</li><li>• Încercați să cuplați un dispozitiv mobil diferit.</li><li>• În cazul în care sunt conectate activ două dispozitive mobile, asigurați-vă că s-a oprit redarea la primul dispozitiv.</li><li>• În cazul în care sunt conectate activ două dispozitive, asigurați-vă că ambele dispozitive se află în raza de acțiune a căștilor (10 m sau 30 ft.).</li></ul>
Calitate slabă a sunetului	<ul style="list-style-type: none"><li>• Mutați dispozitivul dumneavoastră mobil mai aproape de căști și departe de orice interferență.</li><li>• Încercați să cuplați un alt dispozitiv.</li></ul>
Lipsă sunet de la un dispozitiv conectat prin cablul audio.	<ul style="list-style-type: none"><li>• Asigurați-vă că dispozitivul conectat este pornit și funcționează.</li><li>• Asigurați-vă astfel încât cablul de 3,5 mm este complet introdus în conectorul căștilor și complet introdus în sursa audio.</li><li>• Asigurați-vă că  se află comutat pe poziția pornit.</li><li>• Asigurați-vă că volumul este pornit la căști și la dispozitivul dumneavoastră mobil (sau aplicația muzicală).</li><li>• Încercați să conectați un dispozitiv diferit.</li></ul>
Calitate slabă a sunetului de la un dispozitiv conectat prin cablul audio.	<ul style="list-style-type: none"><li>• Asigurați-vă astfel încât cablul de 3,5 mm este complet introdus în conectorul căștilor și complet introdus în sursa audio.</li><li>• Încercați să conectați un dispozitiv diferit.</li></ul>

## Îngrijire și întreținere

---

### Îngrijirea bateriei

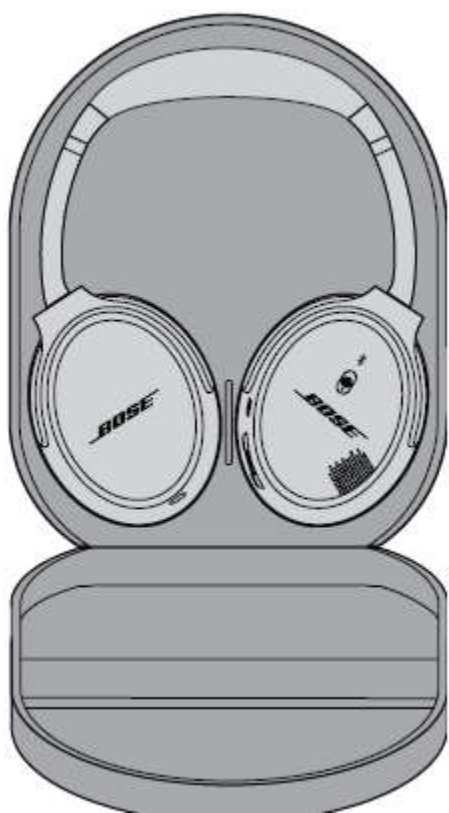
---

- Asigurați-vă că ați oprit căștile când nu le folosiți.
- Înainte de depozitarea căștilor pentru o perioadă mai mare de câteva luni, asigurați-vă că bateria este complet încărcată.
- Dacă indicatorul bateriei începe să aibă lumină roșie intermitentă când este în uz, bateria este slabă și trebuie să încărcați căștile imediat.

### Depozitare

---

Cupele căștilor au un sistem pivotant pentru depozitare ușoară, comodă. Amplasați căștile orizontal în carcasă cu separatorul moale amplasat între cele două cupe.



### Curățare

---

Nu este necesar să curățați căștile cu regularitate. Totuși, în caz de necesitate, ștergeți pur și simplu suprafețele externe cu un material moale, uscat. Evitați pătrunderea umezelii în cupe sau în conectorul de intrare audio. Nu utilizați lichide sau spray-uri.

### Piese de schimb și accesorii

---

Piesele de schimb și accesoriile pot fi comandate prin intermediul Serviciul Bose pentru Clienți. Consultați secțiunea ”Serviciul clienți” de la pagina 14.

## Îngrijire și întreținere

---

### Serviciul clienți

---

Pentru întrebări cu privire la utilizarea căștilor dumneavoastră contactați dealer-ul dvs. local Bose., [www.all-audio.ro](http://www.all-audio.ro)

- Pentru a contacta Bose direct, vizitați: [global.Bose.com](http://global.Bose.com)
- Doar pentru SUA: [owners.Bose.com/SoundLinkAE2](http://owners.Bose.com/SoundLinkAE2)

### Garanție limitată

---

Căștile dumneavoastră wireless Bose® SoundLink® II sunt acoperite de o garanție limitată. Detalii privind garanția limitată sunt furnizate în cardul de înregistrare a produsului din cutie. Vă rugăm să consultați cardul pentru instrucțiuni cu privire la modalitatea de înregistrare. Neînregistrarea nu va afecta drepturile dumneavoastră privind garanția limitată.

**Produsele/accesoriile tip consumabile - ex. perne pentru urechi (cushion kit) sau cabluri, fiind produse supuse uzurii, nu fac obiectul garanției. Acestea se înlocuiesc la anumite intervale de timp, în funcție de gradul și tipul de utilizare.**

Informațiile privind garanția furnizate în acest produs nu se aplică pentru Australia și Noua Zeelandă. Vizitați site-ul nostru web la [www.bose.com.au/warranty](http://www.bose.com.au/warranty) sau [www.bose.co.nz/warranty](http://www.bose.co.nz/warranty) pentru detalii privind garanția în Australia și Noua Zeelandă.

### Informații tehnice

---

<b>Bateria:</b>	Reîncărcabilă, neînlocuibilă litiu-ion polimer
<b>Timp încărcare:</b>	3 ore pentru încărcare completă
<b>Timp de funcționare:</b>	Până la 15 ore
<b>Raza de acțiune:</b>	Până la 10 m (33 feet) față de dispozitiv





748270-0010

***BOSE***<sup>®</sup>  
***Better sound through research***<sup>®</sup>

©2015 Bose Corporation, The Mountain,  
Framingham, MA 01701-9168 USA  
AM748270 Rev. 00